



Bündner Oberländer Schaf

Le mouton de l'Oberland grison

Pecora dell'Oberland grigionese

Grisons Sheep



Urtümlich anmutendes Kleinschaf

Das Bündner Oberländer Schaf ist eine Nachzüchtung des Tavetscher beziehungsweise Nalpser Schafes, das in den 1950ern ausgestorben ist. Es ist eine sehr urtümlich anmutende Schafrasse: Die Tiere sind klein, fein und ihr Aussehen erinnert etwas an Ziegen. Bündner Oberländer Schafe gibt es in verschiedenen Farben sowie mit und ohne Hörner.

Un petit mouton à l'aspect primitif

Il s'agit d'un mouton issu du mouton de Tavetsch ou de Nalp, race disparue dans les années 1950. C'est une race de mouton à l'aspect très rustique: les animaux sont petits, sveltes et rappellent les chèvres par leur apparence. La robe de ces moutons de l'Oberland grison peut avoir plusieurs couleurs, et ils portent ou non des cornes.

Una piccola pecora dall'aspetto arcaico

La pecora dell'Oberland grigionese discende dalla pecora di Tujetsch e di Nalps, estinta negli anni 1950. L'aspetto di questi animali piccoli dai lineamenti fini ha un che di arcaico e ricorda del fattezze delle capre. Le pecore dell'Oberland grigionese hanno diverse colorazioni e gli animali possono essere con o senza corna.

The primeval sheep

The Grisons Sheep is the descendant of the Tavetsch or Nalps sheep, which became extinct in the 1950s. It has an almost primeval appearance: the animals are small and dainty and look a bit like goats. They come in a variety of colours, and some have horns while others do not.